



**On Sunday, April 23, 2017 we commemorate:  
Thomas Sunday  
George the Great Martyr and Triumphant**



**Ἀπολυτίκιον. Τῆς Ἑορτῆς.**

Ἐσφραγισμένου τοῦ μνήματος, ἡ Ζωὴ ἐκ τάφου ἀνέτειλας Χριστὲ ὁ Θεός, καὶ τῶν θυρῶν κεκλεισμένων, τοῖς Μαθηταῖς ἐπέστης, ἡ πάντων ἀνάστασις· Πνεῦμα εὐθὺς δι' αὐτῶν ἐγκαινίζων ἡμῖν, κατὰ τὸ μέγα σου ἔλεος.

**Δόξα. Τοῦ Ἁγίου.**

Ὡς τῶν αἰχμαλῶτων ἐλευθερωτῆς, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστῆς, ἀσθενούντων ἱατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

**Troparion of St. George**

Ὡς τῶν αἰχμαλῶτων ἐλευθερωτῆς, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστῆς, ἀσθενούντων ἱατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, τροπαιοφόρε μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ θῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

**Κοντάκιον**

Εἰ καὶ ἐν τάφῳ κατῆλθες Ἀθάνατε, ἀλλὰ τοῦ ἄδου καθεῖλες τὴν δύναμιν· καὶ ἀνέστης ὡς νικητῆς, Χριστὲ ὁ Θεός, γυναιξὶ Μυροφόροις φθεγξάμενος, Χαίρετε, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις εἰρήνην δωρούμενος, ὁ τοῖς πεσοῦσι παρέχων ἀνάστασιν.

**Apolytikion. For the Feast.**

O Life, You rose from the sepulcher, even though the tomb was secured with a seal, O Christ God. And though the doors had been bolted, You came to Your disciples, O Resurrection of all. Through them You renew a right spirit in us, according to Your great mercy.

**Glory. For the Saint.**

As the one renowned for setting captives free and for defending those in poverty, the physician of the sick and the champion of emperors, great and victorious Martyr George, intercede with Christ our God, beseeching Him to save our souls.

**Troparion of St. George**

Liberator of captives, defender of the Poor, physician of the sick, and champion Of kings, O trophy-bearer, Great Martyr George, intercede with Christ God that our souls be saved.

**Kontakion**

Though You went down into the tomb, O Immortal One, yet You brought down the dominion of Hades; and You rose as the victor, O Christ our God; and You called out "Rejoice" to the Myrrh-bearing women, and gave peace to Your Apostles, O Lord who to the fallen grant resurrection.

## Acts of the Apostles 12:1-11



ABOUT THAT TIME, Herod the king laid violent hands upon some who belonged to the church. He killed James the brother of John with the sword; and when he saw that it pleased the Jews, he proceeded to arrest Peter also. This was during the days of Unleavened Bread. And when he had seized him, he put him in prison, and delivered him to four squads of soldiers to guard him, intending after the Passover to bring him out to the people. So Peter was kept in prison; but earnest prayer for him was made to God by the Church.

The very night when Herod was about to bring him out, Peter was sleeping between two soldiers, bound with two chains, and sentries before the door were guarding the prison; and behold, an angel of the Lord appeared, and a light shone in the cell; and he struck Peter on the side and woke him, saying, "Get up quickly." And the chains fell off his hands. And the angel said to him, "Wrap your mantle around you and follow me." And he went out and followed him; he did not know that what was done by the angel was real, but thought he was seeing a vision. When they had passed the first and the second guard, they came to the iron gate leading into the city. It opened to them of its own accord, and they went out and passed on through one street; and immediately the angel left him. And Peter came to himself, and said, "Now I am sure that the Lord has sent his angel and rescued me from the hand of Herod and from all that the Jewish people were expecting."

## The Gospel according to John 20:19-31



On the evening of that day, the first day of the week, the doors being shut where the disciples were for fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said to them: "Peace be with you." When He had said this, He showed them His hands and His side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent me, even so I send you." And when He had said this, He breathed on them, and said to them: "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven; if you retain the sins of any, they are retained."

Now Thomas, one of the twelve, called the Twin, was not with them when Jesus came. So the other disciples told him: "We have seen the Lord." But he said to them: "Unless I see in His hands the print of the nails, and place my finger in the mark of the nails, and place my hand in His side, I will not believe."

Eight days later, His disciples were again in the house, and Thomas was with them. The doors were shut, but Jesus came and stood among them, and said: "Peace be with you." Then He said to Thomas, "Put your finger here, and see my hands; and put out your hand, and place it in my side; do not be faithless, but believing." Thomas answered Him, "My Lord and my God!" Jesus said to Him: "Have you believed because you have seen me? Blessed are those who have not seen and yet believe."

Now Jesus did many other signs in the presence of the disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you may have life in His name.

## **Children's Sunday's**

The first Sunday of every month, Fr. Sean will be presenting a Children's Sermon for all of our parish children. Please pass the news on and bring your kids, grandchildren, godchildren, nieces, and nephews and have them sit up in the first few pews, as Father will be speaking directly to them. The Liturgy on those days will be mostly in English to accommodate our young people so that they may understand the Liturgy better. This is a good way to get our kids involved and have them feel as though they are a major part of our community of faith. Please get them here on time! If they show up after the Gospel reading they will miss the lesson of the day!

## **Bible Study**

Bible Study/Orthodoxy Class will be the first and third Mondays of each month.

Class will be held in the upstairs classroom in the Hellenic Center.

Father Sean will offer each Study at 11:00 AM and 6:00 PM, in order to give people a choice of which time is convenient for them. The same material will be presented at both sessions.

## **PARISH INFORMATION**

**St. George Greek Orthodox Church**  
107 Clinton Street  
Schenectady, NY 12305  
Tel: (518) 393-0742  
Fax: (518) 393-4093

**Parish E-mail: [office@saintgeorgegoc.com](mailto:office@saintgeorgegoc.com)**  
**Parish Website: [www.saintgeorgegoc.com](http://www.saintgeorgegoc.com)**

**Orthros: 9:00 AM      Divine Liturgy: 10:00 AM**  
**Rev. Fr. Demetrios Sean Govostes, Proistamenos**

**Office Hours: Monday-Thursday 9 AM – 2 PM**  
**Parish Office closed on Friday**

## **Church User Assignment**

**Sunday, April 23, 2017 Team A** Charles Koines, Norina McGowen, Phil McGowen, Bill Manikas, Pete Kalil

**Sunday, April 30, 2017 Team B** Scott Morlock, Lainie Christou, Alexandra Casey, Dimitrios Koutsopoulos, Brian Goodale

## **April Events**

Sunday, April 23, 2017

9:00 AM Orthros  
10:00 AM Divine Liturgy - **Feast of Great Martyr George**

Tuesday, April 25, 2017

10:00 AM Soup Kitchen Prep  
12:00 PM Soup Kitchen Serve (Sponsored by Eliana  
Georgelos in Memory of Greg Georgelos and  
Loula D'Jimas)  
6:30 PM Festival Planning Committee Meeting

Wednesday, April 26, 2017

6:00 PM Orientation Program for St. George Hellenic Dance Program

Sunday, April 30, 2017

9:00 AM Orthros  
10:00 AM Divine Liturgy

## **May Events**

Monday, May 1, 2017

11:00 AM **Bible Study**  
6:00 PM **Bible Study**

Tuesday, May 2, 2017

6:30 PM Parish Council Meeting

Saturday, May 6, 2017

10:00 AM Altar Servers Meeting

Sunday, May 7, 2017

9:00 AM Orthros  
10:00 AM Divine Liturgy - **Children's Sunday**